

多年失敗還謂天災所致

當彼等表示出。研究及學習蘇聯過去之建設與等經濟之經驗之時。中共仍然公佈：中國保持農村人民公社之組織。可是此人民公社早已經蘇聯斯大林的攻擊。認為係不可行者。蘇聯理克氏指出。蘇聯曾經作過一度之試驗。可是失敗。故此蘇聯會於適當之時機始能進行。

可是中國共產黨認為蘇聯與中共之情形不同。不論地地理上。人民思想上及經濟上。均有特殊之性質。而人民公社係爲一個最適應於中國特性之措施。

第一次蘇聯之准許此等人土進入蘇聯且在紅方場作

中國官方指出。由於農業之失敗。係對於中國之輕重工業及人民之生活標準。均有重大之打擊。在過去三年來。中國之農業失敗。據第一次之演講。或報章上之論文。均指責。中國之農業失敗係一種天然的非人爲之失敗。因爲過去三年來。因爲水災旱災。及昆虫等爲害。而遭遇到最大之失敗

業。及森林之木材業等。該報謂。我們必須努力來結掘在質與量方面之煤。而保證能夠時常進行生產。而作建設國家之用

因爲人數甚少。故昨莫斯科之警察根本上就照原定之障礙物除去。警察不准彼等演講。可是彼等將冊子交給該等。隨意接納之莫斯科人民。而莫斯科人民對該等冊子。似乎甚有興趣。

陳毅指空美國

將機器與人力
轉移到農村去

干涉中共內政

香港。二日路透社電

隨後該等美歐和平運
動者。在列寧史太林墓前
作十五分鐘之敬禮後。便

於今年初之時。中英政府早已估計出。今年米麥及農作物。收成將不佳之年份。可是對於輕重工業及人民生活標準之影響。或甚至至失敗。係爲第一次之承認。

中英之外交部長陳毅元帥於今日指投美國。在聯合國大會中。領導他之帝國國家。來將「所轄西藏問題」列入於聯合國議程中作討論。爲絕對一種干涉別國內政之犯罪行爲。

~~~~~

要殖民主義者  
全完退出非洲

紐約。聯合國總部。二日美聯社電。昨日大會舉行會議。討論非洲問題。終結彼等之巡行。

中國以前甚至到現在係以農業立國。故此倘若農業發達。則可以用農產品來向國外換取機器。而中共係以工業化中國為目的。故此中共係依靠農產品來換取歐外的機器來建設工業化之中國。

於聯合國大會中。要求大會立刻調查及阻止在西藏中共壓迫西藏之行爲。

中共新華社報導。外長陳毅元帥之言論。任何人均不能否認西藏係爲中國之領土一部份。

行會動之時。對聯聯軍日計提出之臨時秘書長羅史蒂芬臣代表指出此種計劃。係不可行。因此此係爲聯聯提議之四人委員會相同。不過只係缺少了否決權而已。

北京人民日報謂。對於農村之人民公社制度。現在必須及開始作一次之調整及改變。尤其是農業生產方面。必須要求一次大改革。現在已經將大量之機器及人力轉移到農村。

陳毅同時指控美國。繼續施行彼等之阻止中共入聯合國爲永久會員之行動。

美歐之和平團

聯之提議願意作一次之密切研究。

今日大會中。由圭內亞之代表發言。要求所有殖民主義者完全退出非洲之領土外。彼指責因爲殖民主義而令到非洲之混亂及流血。

去。實行增產之計劃。該報謂。今秋之農產品收成。很可能比較去年為佳。該報指出。因以農產品之收成不佳。故此很多工廠均不能獲得必需之主要原料。來製造工業品。故此報章便提倡發展輕工業。並工業於其他工業。

蘇京。莫斯科三日美聯社電。美歐之和平步行團。於今日在蘇聯莫斯科之紅方場進行巡行。而要求裁軍及禁止核子彈。

此廿九名之和平步行團。係由美國及歐洲作此種之巡行後。而由蘇聯西伯利亞及遠東之軍隊。

止了非洲人民之解放。彼指控葡萄牙之壓迫安哥拉之事件。係一件明顯之例子。

彼強調指出。英國法國。比利時等。亦立即退出。彼同情哈馬紹秘長之死亡。係因為殖民主

權」來曲解蘇聯之真意。  
其實。按照蘇聯之計劃。  
此係最民主方法。而三人  
委員會當然不會持常用舌  
止。

二、柏林問題係應該該  
由占領柏林之四國與奧國

英京。倫敦三日路達  
社電。此間之伯明罕官於  
今日公佈。英女皇已經  
將伯爵之位賜給馬嘉烈公  
主之丈夫暗士黨鍾氏。  
此位卅一歲之前社實  
名照相家。會於今後被稱  
爲史臘頓伯爵。他係於一  
六〇年五月。與馬嘉烈公  
主結婚。

決權來否決今理之提議。  
而阻碍聯合國每日之行動。  
一九六三年係爲哈馬  
紹九年期滿之時。故此蘇  
聯提出一九六四年爲臨時  
秘書長期滿之時。  
外交家認爲蘇聯之此  
種提議。係避免了立刻攤  
牌運動爲目的。

三。古連氏很熱誠地  
讚揚美總統堅尼地之中庸  
裁軍計劃提議。此提議加  
國亦協助美國完成者。但  
是代表們現在不需要作革  
蘇之調停者。而目前最重  
要之任務須求恢復會中

今日之偉人，位卅一歲之公主行將誕生，她第一名嬰兒之前。

**寮國三皇集議**

**謀成統一國家**

今日之偉人，位卅一歲之公主行將誕生，她第一名嬰兒之前。

**加外長對聯國大會演講**

紐約。聯合國總都三日加拿大社電。加拿大今日對大會謂。世界現在面臨到遭受巨大之破壞力之巨大孩子彈之威脅。而應該現在研究及策劃此方面係美蘇間並未進行。對於此點古運氏曾數度之抗議。包括駐冊辯明發射之目標等。

四。太空旅行之法律

透社電。星期五日爲察國之中立日。右左三個皇家作一次之高峯會議。企圖來解決察國現在分裂局面。而成爲一個統一國家。

此次三皇子之高峯會議。係在於右翼政府方面之河畔舉行。而假使三皇子世界行將會面臨到核子戰爭之危險。故此現在係討論及研究核子戰爭之時候。此非不但可能。而且係不可避免之問題。

加國外長古連氏於今日對百名會員之代表發表演講。要求世界之最大原則。爲聯合國現在保存之和平已經達到崩場之。加拿大對於有等國家。濟不景且不能交費用者。可是對於該等有錢而不費之國家（指蘇聯）則同情。

六。加國請求各國

子之安全。係由三方商  
人派十四人來組織一個混  
合之安全軍隊保護之。  
此外長問。即使所有  
之阿塞拜疆與亞美尼亞  
於核子塵之增加作較高  
研究。

彼等之目的，在於說服  
出一個首相。成爲一個聯  
合統一之政府統治寮國。  
而此次會議，曾經請求三  
國國際監察委員會之人員  
。一同參加。

此間，自從蘇聯恢復  
核子試驗之後，跟着便是  
美國之試驗。現在軍就原  
子彈選舉之贊助，更達到  
對蘇聯之恢復核子試驗  
而反對任何一國之試驗  
（包括美國之地底試驗  
內）。

△外蒙古與莫國  
在大會中消息  
聯合大會於昨日

蘇聯對秘書人選  
要得蘇聯通過

紐約。聯合國總部。二日美聯社電。蘇聯於星期日提出一項提議。給予聯合國指派一名代秘書長職位之人選。直至一九六三年。其任期與現任秘書長之任期。便對其很高之紀錄。

彼呼籲說。單就原子毒塵而言。便已經威脅了全世界人類之生命及一切之正常生活。倘若彼等繼續試驗下去。人類生命便受到急切之危害。而巨大法。

而對於申請入聯合國之外蒙古及法語。莫國與秘書長提議。認為突破聯合國行政機構之另一方法。

聯合國外務部。會議中。美國反對蘇聯秘書長提議。認為破壞聯合國行政機構之另一方法。

年爲止。可是此人還必須  
要獲得蘇聯之通過。

據可靠之消息謂，蘇  
聯星期日之提議係爲聯合  
國大會可以選出一名人選  
。來代替哈馬紹總督長之  
職位。可是該人必須要具  
人類之和平。

爲了人類之生存。爲  
了世界之和平。世界核子  
強國應立刻停止試驗。  
並真誠地坐在會議桌旁。  
來討論裁軍等問題。以求  
世界之和平。

蘇聯首先提出討論  
蒙古問題。然後討論英國  
偷若國民政府在安理會  
否決權否決英國。若事  
發展至此步驟。則聯合

三名無否決權之副秘書長合作。而該人選必須要由安理會介紹爲原則。

蘇聯在安理會係有否決權，故此由安理會介紹秘書長人選。必定會受到其否決權之限制。

蘇聯之文告謂。美國臨時秘書長來代管已故之

彼反對蘇聯提議之四

△演詞總括有六點

對於其他之接議。總括加外長之演詞有下列各點。

一。立刻指派出一名

大會必定由於非洲國家票逐出國民政府。而准共進入。

美國要求四方切勿否決權。可是國民政府於韓戰時。外蒙曾出與聯合國軍作戰。故此資格入聯合國。

方。可是此等藥物。相信  
已經提煉成爲藥丸。  
加國行將再度以虎骨  
大酒等爲多等輸入之物

之後出來。加首相與芬芬舉架向記者指出。彼很可能會赴聯合國大會演講。

彼謂。彼收到很多人民之信件。請求彼赴聯合國演講。據接近加首相之人士謂。很多信件讚揚首相去年之驚人演講。反抗蘇總理克氏之攻擊殖民主義之題。而彼等認為加首相。應該代表該等中立及弱小國家。來請求強國們來。極之願意將貨物輸入加國。比較購買加貨物之興趣為濃。

在彼等之冊子中。彼社電。南越總統吳庭琰氏

### 南越增國防費

南越 西貢二日美聯社電。南越總統吳庭琰氏

蘇草地變麥田  
將與沙省一樣

加京奧太瓦訊。一名農藝農作物之研究科學家第支。含頓博士。剛從蘇聯農地帶訪問回來。等欲問加國推銷中國之藥物。尤其是該等病症西方仍未有辦法醫治者爲然。

其中提神。健胃。提高記憶等爲主要。彼等指出。鹿茸係爲一種提神。補血。恢復記憶。最佳良藥。

於今日公佈。調訪費用增加之時謂。南越共產黨之戰事。並非係以遊擊戰爲目的。而係以佔領南越之目。而使南越成爲共產國家爲其目標。故此國防費用必須增加。

謂。蘇鄂之處女地轉變由草原成爲麥穀地帶。其情形與沙省一樣。係由草原變成麥田。尤其是與沙省南部之情形一樣。

氣候亦一樣。乾旱。可可是其產麥之量。平均係爲每畝十蒲式耳。卅係總理克氏提高麥穀出產

曾患癱瘓者乘單車環球旅行

雲訊。一名成人。於兩歲之時遭受到癱瘓症之襲擊。而在醫院經過十一年之後。於今日將其單車推入雲梯。而準備作其第六次之環球旅行。

卅二歲之度卑氏。於一四四年曾總兩次由魁北克省至雲梯。彼曾經過墨西哥然後返魁北克省。一九八五年曾往澳洲。

現在彼乘此日本其京。香港及中國遊行。同

其耕種之方法。及麥  
於一九五三年彼作第一次之旅行。而彼早已  
守往法國。此係其第九次之單車旅行。自從一  
五二年以來。砂曾經購買了第廿三副東胎。

穀均與加國一樣。須要輪  
過耕種法。來保持原來  
土地之肥沃及水份。將來  
該地儘可能與加國之沙省  
一樣。

該處地帶。係與西  
利亞相隣。

---

遊醫喝而推動單車行走。自此之後。彼曾經旅行  
過十八個國家。十六萬六千公里。

中共係爲其第一次訪問之共產國家。彼只係  
有四個月之正式教育。可是彼現在能說英。德。  
西班牙。意大利。及法語。彼曾赴非洲十四個月。  
兩年在歐洲及三年在南美。

---

**要求政府查論警假冒記者事**

牛噸重之象仔  
由印飛來多城

安省多明度訊。一名三寸高之印度友誼大使。在其飛機之途中。曾經飛到多明度之空。早令

雲訊。詩勞亞夫黨之區會議員溫治氏。要求政府調查上星期五在羅寧舉行之卑詩省市鎮長聯合會議時。一名加斯將假冒偽記者。將該等失業工人向加首相抗議工人之照片及詢問彼等很多之問題。涉及誰人派彼等而來之事。

溫治氏認為此種辦法及手段。係違反了人民自由及自由作有規律進行之憲法。而以一個維持

日彼之神態甚爲正常。  
英皇明日原本係舉行  
甚大之歡迎會。可是因爲  
旅途中。彼之神態不異。  
此間官方乃取消之。

莫汗降一隻十六個月  
象。現在係已經將之放  
之。

府立刻給予調查。

之主黨。而實在有失民主之風氣。而請求中央政  
法律之政府官員。作此種不法之行爲。究竟係誰  
不氏請求中央與省府  
速合作將哥河興工

雲訊。自田黨領袖爾遜於昨日在此間請求車  
之。

在多城之里化調動物園內

## 中共商業代表 未定時間訪加

加京。奧太瓦訊。此次中共商業代表團。仍未有  
一定之時間來加訪問。可  
是由於彼等寄以此間之刊  
物及冊中。表示出中共係

時省政府與中央政府。及早生在一起。設法來合  
作而令到哥河水利工程及早興工。而爲卑詩省人  
民之福利着想。切勿再次惹起用事。而真誠合作

## 運藥苗來加西事不確

域多利訊。一名當帶衛生機構之官員謂。傳  
說「防感冒」之疫苗。已經大量運抵此間。準備  
來爲公務員注射之事。係不確實者。根本上就未  
有此事發生。而只係一種傳說而已。







行者：

這個已具二千年歷史的小邦，並不如西南非國家那麼簡單。這塊只有不足十萬方英里之土地上的三百八十多萬人口中，非洲人數幾乎佔第二位。最常見的是阿剌伯人。城市鄉村充滿阿剌伯情調。

突尼斯在非洲可稱為文明古國。他在三千二百年前就有了歷史記載。公元前一千二百年，中東的腓尼基人（今之土耳其南部人）即跨過地中海而到了突尼斯。據記載在那時候，當地土著居民即奧利比亞、埃及和雅典人有了物物交換的交易來往。公元前七個世紀時，腓尼基人及當地土著即共同成立了迦太基王國。迄今為止，距首都突尼斯城十二英里處的迦太基王朝已倒塌的古建築物，仍被突尼斯人妥為保存，視為他們文化久遠的表徵。

迦太基這座已成廢墟的王宮，前臨地中海，背倚風景宜人的畢爾薩山。這地方在二千多年以前，曾是地中海南岸最繁華的大城。他們的歷史中說，當時的迦太基人常帶土產到西非的摩洛哥，象牙海岸等大西洋岸地區去進行交易。回程貨物多為黃金、象牙，或奴隸。可見那時的突尼斯（迦太基）非但國泰民安，經濟穩定，也是北非強國之一。

正因此引起了隔海相對的羅馬帝國的垂涎。於是大動干戈。從地中海。及埃及、利比亞水陸向迦太基進侵。經過差不多一個世紀斷續的戰鬥。終不敵雄霸歐、非及東的羅馬帝國。而被消滅。成了大秦（羅馬帝國）的一部分。

現在這座廢城中仍有兩個半公尺直徑的大石桌。據說這就是對抗大秦時。迦太基守將罕尼拔發明了的守城器。此外如已拆毀的雕刻漢白玉柱子。一半埋沒在沙土裏的大理石壁飾。及許多雕塑精緻但不完整的石像。都可看出突尼斯的物質文明早在那時時代即已有相當水準。不過其中有許多是羅馬佔領時代建造的。例如那所殘破不堪的圓型競技場。和意大利羅馬那座簡直一模一樣。

突尼斯的阿剌伯人及土著之保守性很強。如突尼斯城等大城市早已成了洋樓櫛比。市容整齊美觀的時代城市了。如果走到郊區或鄉下去。仍然是土屋石牆。甚至掘山而居的穴居村落。大致上住土屋的多阿剌伯教徒。穴居的多土著。居處的雖然必須居住洋房。但衣着及生活仍保持着他們本來的形式。

三凡市訊：聯邦儲蓄貸款會華埠分行經理蔡增基。對於華僑老人頤養院問

官軍被擄出去。卓一航虎口也微微發熱。卓一航變招何等快捷。他七十二手連環劍綿綿不絕。在這瞬息之間。已生身移步換。到另一名敵人疾進三招。那名敵人也好是厲害。身軀一矮避過了卓的一劍。左手一指。右掌往左臂下一穿。扣戮掌勢。迫得卓一航的第三劍偏過一旁。接着雙足一墊勁。刷的飛身而起。向右側縱出一丈。往左臂下一穿。扣戮掌勢。迫得卓一航的第三劍偏過一旁。接着雙足一墊勁。刷的飛身而起。向右側縱出一丈。

聽這些人口氣。頗有來歷。但暗中偷襲。却是武林所不齒的行爲。按說有來頭的人。不應出此。此其一。「香主」乃是中原幫會首領的一碼尊稱。在塞外邊鄙之地。何以有關內「香堂」的組織。此其二。卓一航這幾十年來雖然閱歷大增。對u却是萬分不解。他本來又懷疑過這幾個蒙面人是西藏天龍派的喇嘛。但聽他們漢語說得如此流利。却又不在似。

這時雙方已如箭在弦。那容得卓一航細細推敲。說話的那兩個蒙面人一個轉身。立刻動手。一個手使到官印筆。點打崩鼓。十分凌厲；一個雙掌劈掃。虎虎生風。掌力亦甚雄勁。

卓一航不爲在大湫之中。驟遇高手，悚然一震。打醒精神，急展武當七十二手連環劍法迎敵。刷刷兩劍。分取二人。快如掣電。使判官筆的左筆一封。右筆斜點。卓一航的「笑腰穴」。只聽得當的一聲。火花飛濺。判

五彩精印 逼真原品  
廣泛銷售 宣揚文化

中華總商會。自九月十九日起在市都會美術館展出。連日參觀人士極衆。尤以星期日最爲擁擠。頃悉國立故宮博物院暨國立中央博物院。爲應海內外大眾要求。普遍宣揚我國文化起見。已將此次展出之名畫多種。複製五彩精印。逼真與原畫無異。現已委託本市百老匯路一三三號「中華美術品公司」爲美洲區總代理。歡迎我僑胞商賈接洽分銷。

美聯社加州山美祖電。五十八歲以麗絲夫人。昨日被捕。在法庭受

池畔。表演練武。任人欣賞。

依羅絲夫人稱。此乃伊個人之自由。在本人屋後空地裸體晒太阳。旁人無權干涉。且伊之花園。有六尺高之圍牆。伊各廣告狀之鄰人。實犯偷窺婦女之罪。

警察局長羅林稱。彼接一鄰居口訴。本人親往視察。果然目擊此位婦人一條不掛。兩乳及陰毛畢露。彼曾向伊勸阻。但無效果。鄰人乃從二樓窗口。觀看此一奇景。

幽恨寄遙天 相思種種  
琴聲飛大漠 誤會重重

卓一航攻勢十分凌厲的迎門三招。竟給他半攻半守。全避開去。說時遲。那時快。使判官筆的蒙面人。纏了上來。雙筆斜飛。勢捷力猛。卓一航迴身一劍。舉腿橫掃。武玄派的「鴛鴦連環腿」與劍法同樣馳名。這一招「上下交征」。劍腿並用。那使判官筆的蒙面人若避刺向上躲的劍。就避不開掃向下盤的腿；若避掃向下盤的腿。就避不開掃向上盤的腿。形勢十分危急。

劍腿齊飛。劍先到。腿後到。那蒙面人剛剛架開上盤的劍。卓一航的飛腳左掃右踢。已刦前心。但。這迅速思之間。那被卓一航迫開的漢子已是一退復上。飛躍而

來。驀然雙掌下拿。竟是一「大擒拿手」中的「飛鷹抓兔」招數。若被他拿著腿腕。武功多強。也要當場栽倒。卓一航嚇的一點足。也斜竄出六七尺外。心中好不詫異。這人的手法身法。似乎是在那兒見過似的。

哥打比蔴房，臨納房，元豐公司，利僑貿易行，中藥房，  
 ★雪蘭分館處，泛亞百貨公司，KEELBY LEE 藥房，維羅麗藥房，昌源坊藥  
 片丹東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增益益書局。片打東街二六  
 號鴻慶商店。高街四三三號長春公司。跑路街中和行。丹李維街式壹九號人  
 書店。★坡埠李士括街五十四號萬源堂。皇家街一六二〇號匯生源。★點間  
 登華公司★及利建生公司★溫尼辟源公司  
 總批發處下加利門市部：堅利有限公司  
 C O D 均寄 有目錄敬奉  
 THE KINNEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St., Vancouver, B. C. TR. 22810

▲接寄僑眷包裹▽  
 即日起接理在香港購買食品并代華僑申請免  
 稅進口事宜  
 報價等文件  
 印備奉索  
 黃中文經紀商啓  
 CHUNG MON WONG 電話 MU 4-9916 276 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B. C.



**達明**  
~~~~~  
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬牆地
面無任歡迎
夜 MU 1-7753

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MUI-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788

承接裝修
泥水工程
及牆花紙
飲水油漆
快捷妥當
餽贈光顧
無論遠近
一律歡迎

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD
 1355 Parker Street
 Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
 零沽發行 歡迎索辦

司公事強

KENWARD CO.

431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.

四三一號 哥林比亞街 電話 MU.4-8829

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.

VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙料公司謹啓

意克已，保証滿

務妥當，價格

經售及修理名

廠傳真機，收

音機及各種電

器，承接大小

電力工程，服

KUO KONG SIK CO.

27 PENDER ST. **國光公司** VANCOUVER B.C.

髮絲

電話 MU3-4929

精造

各款小衫褲仔番
鋼喉館用衣樓仔
夾衫廚衣廚簍圍
身裙布茶巾旅店
浴布枕袋毛巾墊
綢大盤寶款

專辦大宗

中國絲髮男女衣
愛順綢及水松名
畫宮燈傢具蘇杭
膠貨應有盡有目
錄印便函索即奉

店常有各種紙料發行及學校文房用品

◎各種紙料平沽

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

CLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, B. C.

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費

如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹式叁五號

香港 高陞老餅家
 中秋月餅市登
 雙黃蓮蓉 · 蛋黃蓮蓉 ·
 杭仁蓮蓉 · 玫瑰豆沙 ·
 蛋黃豆蓉 · 杭仁豆蓉 ·

華高雲 大拿加

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

PHONE: MU 5-9743

是期快船新貨

藥材補品

海味雜貨

金清芳水仙花

大幫應市

李祐華旅行社
 HARRY LEE TRAVEL AGENCIES
 220 A Centre Street South
 Calgary, Alberta, Canada
華僑回國觀光團行
價目與行程表印便
函索即奉
 電話
 AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

僑光圖書唱片
Que Kwong Book
 131 Dundas Street W. Toronto,
 胡不歸
 梁麗波 鳳凰女 主唱
 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨
 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲
錄音唱帶
總代理

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4 B. C. 電話 MU 1-5690

本社設在華區
住居適中 房間空氣
床褥潔淨 燒氣熱水
時常充足 各界體貼
來往註宿 上下各處
携隨行李 上落過妥
飛機船紙車票
服務代辦 如蒙垂鑒
竭誠歡迎

司關邦健謹啓

司
tore
nl.

萬惡淫爲首
新馬仔吳君麗 主唱

專家配鏡
周愛權
精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4 B.C.
電話 MU-5938

Harry James Agencies Ltd.
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFER ST. MU4-1377

寬敞新屋 新型廚房 硬木地板 睡房三間 有仔車房 鐵欄樓梯 土庫高爽 全部裝修 有游戲室 TV室 洗衣房 另有水廁等等 只此裝修 已值數千元 設計精巧 人見人愛 廉價出售 交通便利 巴士直達 華區 欲營新居 幸勿失之交臂

△附設實業樓宇按揭
 △本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
滷味豬頭
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油鷄

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B. C.
Tel. MU. 1-1813

專售及修理各種家庭器具名廠影相機收音機及專員機

喜劇 美聲 南聲 昆壽 唱片公司專劇名曲大總匯

★幸運公司出品
音樂領導 尹自重

一 入侯門深似海
百 花亭 贈劍

粵劇唱片(全套四張) 立體聲片三十三轉慢片十六元
芙蓉麗 何非凡 崔妙芝 陳錦棠 曾雲飛 合唱
何非凡 吳君麗 合唱 身歷聲零張 十壹元
音樂唱片：秋江別 費妃醉酒 午夜鈴 白頭吟
十寸慢片壹張 立體聲片 四元
桃花江 鳳仙花 椰林月
望姪台 歡聚時光 銀河會
十寸慢片 立體聲片四元 身歷聲六元五
宮韓香艷歷史名劇 何非凡 洗劍麗 聯合領導

唐 宮 艷 史

美聲唱片公司出品 十二寸共三只
立體聲片式十四元 身歷聲三十三元

程工爐煨水熱氣煤火電種各裝接工精

美長途巴士及車站 被禁歧視黑人

△政府頒佈新法例
美京。時報電。國內商業局昨日公
告條例。禁止在來往各州之長途巴士及
其車站中。有種界歧視行為。

計局此一步驟。乃等於接納五月廿九日司法部長羅拔。啞尼地之請水。司法部長曾稱在今日世界潮流中。黑人旅行權利應與白人相等。司法部長請求之原因。為其時一自由搭車隊。正向南美洲各埠爭執黑人搭車平等。在巴士士混雜而坐。及黑人能在車站進入白人旅館。候車室。及廁所。

國內商乘局之新規定。爲自十一月一日起。長途巴士必須在車上張貼告示。說明黑人與白人共坐。在車站中。亦須張貼相同告示。

凡繼續分隔兩界之長途巴士。自十一月一日起將使禁止應用車站各種設備。商業旅行之公告指出美國黑人。在來往各州旅行中。經常受歧視。有許多車站。不准黑人入旅館及廁所。

凡違犯商乘局公佈之新條例者。初次受罰一百至五百元。再犯者受罰二百元至五百元。

安省計劃每日報告

多市原子塵數量

多朗度凱。安省衛牛部昨日宣佈。自即日起每日將公佈多市原子塵數量。副部長白朗同時又宣佈。自九月十三日起。多市原子塵數量如下：

九月十三

點三三

毆警黑外交官

返紐約任原職

前條輯約訊。米兆。戈力。乃繼內亞國駐聯合國副代表。於八月與一白人警察。在哈林區街道上衝突演成打架案件者。九日初返非洲。昨晚又來紐約。與彼偕行者。有畿內亞外交部長及其他外交官共五人。

紐約警察總局。昨日特別派遣一警官刺機場。迎接戈力。對之招待殷勤。以表示和解上之糾紛。

歐內迪外交部長聲明。戈力將繼續原職。即該處之聯合國中之第二把交椅。自哈林軍事事件發生後。曾有四十六亞洲及非洲國家。向聯合國已故秘書長哈馬紹抗歐美國之種族歧視。使歐國之亞非代表經常受侮辱。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
 Main St. At 7th Ave., Vancouver B. C.
 邀請參觀壹九六二年新式
 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPER
 HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
 FARGO & TRUCKS

在本公司服務式干餘
 年。華友平顧。牌與
 崔君接洽。

Harry Tuey
 TR 6-9211
 住宅電話
 TR 6-6289



用色彰油劃描寫肖像。由卅九元五角起。
。保鮮包令滿意。與下列洽商。

BRENTWOOD STUDIO
101-2154 YORK ST.,
RE 8-1588, AL 5-2152.

香港西餐
149 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 4-4629

龍鳳禮餅
中秋月餅
諸君賜顧
無任歡迎

香港西餐館 啓謹

○沙省餐館生意出賣

本餐館位於沙省。山汝九埠。向來生意頗具好觀。惟近因各股份。年事已老。各有厭劬之意。故特將全盤生意出賣。取價從廉。如有僑商欲營斯業者。請來函議。幸勿失此良機。為荷。

Ohio Cafe, Box 417, Steinman, Sask.

○新建住宅數間出賣

以上。全部地貼。三畧水龍機具。廚房浴室皆有扯氣風扇。取價壹萬八千五百五十元。定銀三千四百元。其餘壹萬五千壹百五十元。國家房屋按揭辦法置理。每月壹百零四元。可以立即遷入居住。

○商業樓宇

有三組柏文。兩間舖位。每年入息五千一百八十四元。舖位三十五尺闊。八十八尺深。現未租賃。最合經營什貨生意。取價四萬一千五百元。定銀貳萬元。其

餘每月充二百元。電話周達洽商。
AL 5-2152, or Van Knight Realty, 4206 Main St.,
TR 8-8835

四睡房穩固住宅出賣
三個睡房在尊層。另土庫壹個。離華區
約十式分鐘。電話 AL 3-3472 洽商。

○餐館平賣
位在華埠中心名貴中西餐館特別平賣。
有志者請與會計師黃炳君洽商。
Blair C. Wong 2221 E. 14th Ave

Vancouver 12, B. C. 電話 AL 5-1431
 欲營餐館業良機
 位於市且利公園人口處。架生用具齊備
 。座位額壹百人。能予新批約。
 電話 MU 2-6688 與 Mr. BAX 預約洽商。
 小旅店生意平賣
 位在故蘭胡街商業中心。小旅店一間。
 地方繁盛。房舍寬大雅潔。每日除費用
 外。約可賺六百元。主人年老退休。願
 割價平賣。減資六千九元。請問湯露堂
 或 Mr. Shaw, AL 53161 or HE 32385.
 E. Austin & Co. Ltd. 2495 E. Hastings St

雲★高★華★華
 生隆棧炮竹大發行
 總代理香港廣萬隆炮竹廠
 總代理加拿大顯市砲竹廠
 總代理美國勤市大砲竹廠
 總代理英國波樂大炮竹廠
 總代理美國地沙玩具製造廠
 時節爆竹，兒童玩品，諸君
 光顧，請早定購，勿失良機
 新辦到，新式猛烈炮
 (目錄印備，函索即奉)

△代東

本黨社定期十月十日舉行成立第三十八週年紀念典禮十五日設筵權叙屆時統請

中國洪門民治黨各級黨部暨洪門各級機關

達權總支社

叔父昆仲嬌姆姊妹移玉賁臨指示一切曷勝榮幸

中國洪門民治黨駐列城支部全人敬約

THE CHINESE FREEMASONS' P. O. BOX 35, LEITHBRIDGE, ALTA.

651, EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. MU 2-2035

加拿大 溫哥華
 興祥行開業啓事
 新張大減價一星期
 本行乃加拿大唯一推廣自由地區出產南北貨專業。總銷白灣竹筴、馬蹄、及
 香港南洋各地廠商。今分設門市、批銷、兩購、三大部門。舉凡各種類罐頭、
 海味、茶葉、醬油、牛油、時菜等。莫不俱備。以供應餐館家庭需求。茲經
 備就緒。謹訂本年十月二日（星期一）開始正式營業。
 歡迎
 各界僑胞踴躍參觀選購。多予指教。無任企幸。
 溫哥華 加拿大
 興祥行進出口公司
 HING CHANG COMPANY
 49 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Canada
 MU 4-0641
 位於 Goodall 夾故蘭安公路附近。南沖
 汝此第六街六七零壹號。請來參觀後提
 電話 HE 3-4855 JA 6-3815
 新裝煤氣煤爐。離華區十二分鐘。業
 所講華語。電話 AL 5-8186 晚間 AL 3-3646

MH能使你的歡樂較久耐的。
 如你施用MH你與^您的伴侶，可
 能得到舉動中極端愉快。
 MH能使你的表演達到十全。而
 在你未情願的時。可以控制免達
 最高的潮。并保持你的愉快樂趣
 長久的。以便雙方能享受長久的
 共樂時間。
 MH乃新製科學式的香膏。易於
 施用兼絕無有害的。
 請寄五元來本公司。如在秘詩省
 另加省稅。

： 址 地 司 公 本
 UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
 1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.

行茸參明啓

號九壹壹街局醫步水深龍九

KAI MING HONG
119 Yee Kuk St., KowLoong
HONG KONG

行茸參記明

號七式壹街東樂水港香

MING KE HONG
127 Wing Lok St., E
HONG KONG

寶之身強丸補鳳龍

請廣東僑胞注意

叫癆。不限重量。大額什糧食品類包。本行素為僑胞服務信譽卓著。直達鄉村不另加費。收件人不須再付分毫。多寄照計直達廣東全省。返頭頭紙。每人無限量收貨。各種食品每公斤計價目列下。便交到家中。販

上麵粉 五公升十六元五
上白糖 五公升十六元五
上砂糖 每公升四元壹
糖片黃 每公升四元壹
黃豆 四元壹
青肉 每豆七元五
壹磅庄奶粉 壹罐九元
粉絲 十四元
南乳 七元五
牛油 九元
麵餅 四元九
以上價目(港銀計算)。
付返敝行便代安辦一切。
如想托寄何物。請將貨數先行

▲著名龍鳳補丸雲璋廣濟堂代售

經理劉達明謹啓

新新理髮
8 MAIN ST.
逢星期一、二、四、五、六
剪髮電髮 招呼安當
新設設備 工具清潔
洗頭吹波 服務忠誠

第一家庭味臘製造廠
A 1 MEAT MARKET
號一十六百七東街定市喜
761 Hastings St. E.
Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.
享同權利 貨定內期 給優權利 理代商招

秋風到 臘味來
想平想靚 幫襯我

敬告加美僑商諸君子 亮照
啟者本製造廠現建設新現代化機器常有日光
及秋風味道加足山西汾酒酒質材料實料脆齒爽口
色美新熟衆口同聲食之不厭也
加美各國批發同價

頂臘白油腸每磅壹元式五
鴨肝腸每磅壹元式五
臘油五花臘肉每磅七毛五
鴨味臘大新雞每只式元五
頂大原臘鴨每只三元三
鴨下庄每只壹元六毛五
厚肉臘鴨片每只壹元
鴨味封臘鴨每只四元
鴨味封臘鴨上庄每只式元五毛

▲特色▼味道好過南安鴨 鴨肉厚過南安鴨
賽再安鴨每只四元
雲埠第一家臘味製造廠特啓

○**鹿湖園玻璃屋出售**
位於本汝比區四八八八號加蘭委公路
如有僑梓欲營斯業者。電話 22-6331

the Chinese Times, Vancouver, B. C. Tues., Oct. 3 1961 (Page 7) 報公運光 (七) 二期星 日三月十年十五國民華中

廣暢路銷
備印目錄

本
 標
 奇新貨品
 優從利權

帳戸

題

拾義術

P-8

時乘汽車赴總統府領導祭

30

100